

# Handtheater

## **Inleiding**

Het in Amsterdam gevestigde Handtheater is het enige gezelschap in Nederland dat tweetalige voorstellingen maakt in de Nederlandse gebarentaal en het gesproken Nederlands. De artistieke leiding is in handen van Mieke Julien en, met ingang van 2004, John van Gelder. De doelstelling van Handtheater is het bevorderen van en het geven van bekendheid aan kunstuitingen in de gebarentaal. Handtheater wil die doelstelling niet alleen bereiken door het maken van theaterproducties, maar ook door 'horende' toneelstukken in de Nederlandse gebarentaal te vertalen, workshops en voorlichting te geven, bijeenkomsten te organiseren en educatie aan doven en horenden te geven. De voorstellingen zijn niet alleen bedoeld voor een doof, maar ook voor een horend publiek. Dit bepaalt tevens de keuze voor de theaterstukken.

De komende cultuurnotaperiode wil Handtheater het ene jaar een nieuwe productie voor volwassenen uitbrengen en het volgende jaar een nieuwe productie voor kinderen. Beide voorstellingen worden twee jaar achtereenvolgens gespeeld. Daarnaast zijn er plannen om met een Franse en een Engelse regisseur te werken (beiden doof) om andere speelstijlen te introduceren. Er wordt extra subsidie aangevraagd voor de uitbreiding van de artistieke staf met één tot twee personen. Daarnaast wil Handtheater een theateropleiding voor doven opzetten en zullen audiovisuele projecten worden opgezet.

Handtheater ontvangt subsidie in het kader van de Cultuurnota 2001-2004. Op 22 november 2002 is een gesprek met Handtheater gevoerd en er heeft voorstellingsbezoek plaatsgevonden. De commissie

Letteren is bij de voorbereiding van dit advies betrokken geweest. Handtheater vraagt ook subsidie aan bij de gemeente Amsterdam.

## **Beoordeling**

Vanwege het oorspronkelijk negatieve advies van de Raad voor de cultuurnotaperiode 2001-2004, duurde het enige tijd voordat Handtheater daadwerkelijk subsidie kreeg toegekend. Handtheater heeft daarom pas betrekkelijk kort gelegenheid gekregen zich als gezelschap te ontwikkelen en een eigen werkwijze op te zetten. De Raad beschouwt Handtheater mede daarom als een relatief nieuw gezelschap dat binnen het Nederlandse theaterbestel een eigen, unieke positie inneemt. Handtheater brengt geen theater zonder woorden, maar theater in een taal zonder woorden. De Raad erkent het belang van de Nederlandse gebarentaal, niet alleen als een functionele taal, maar ook als een taal waarin artistieke ontwikkelingen zich kunnen voltrekken. Vanuit letterenperspectief is de aandacht van Handtheater voor de kwaliteit van de vertalingen naar de Nederlandse gebarentaal essentieel. De Raad beoordeelt de artistieke kwaliteit van de in de afgelopen periode gemaakte voorstellingen als sterk wisselend. Blijkens het beleidsplan worstelt Handtheater hier ook zelf mee en wil het mede om die reden met regisseurs uit het buitenland gaan werken. De Raad vindt het van belang dat Handtheater de komende periode zoekt naar artistieke verbreding en naar samenwerking met andere instellingen ten einde zichzelf artistiek te ontwikkelen.

De Raad hecht minder belang aan de andere activiteiten die in het beleidsplan zijn opgenomen, zoals het tot stand brengen van een theateropleiding voor doven.

### **Conclusie en advies**

De Raad is kritisch over de artistieke kwaliteit van de door Handtheater gemaakte voorstellingen, maar hecht waarde aan de activiteiten van dit gezelschap. Bovendien wekt het voorliggende beleidsplan voldoende vertrouwen dat het gezelschap de eigen artistieke ontwikkeling van belang acht. Handtheater zal de komende jaren een duidelijk artistiek profiel moeten neerzetten. Het oordeel van de Raad over de subsidieaanvraag van Handtheater is positief maar geeft geen prioriteit aan de extra gevraagde subsidie. De Raad adviseert de meerjarige subsidie op het huidige niveau te handhaven.

### **Financieel kader**

---

Huidige subsidie	€ 94.930,-
Gevraagde subsidie	€ 478.030,-
Geadviseerde subsidie circa	€ 95.000,-